

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 07.09.2007

V 8

überarbeitet am: 05.09.2007

**\* 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens**

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** *Glanztrockner mit Apfelduft*
- Artikelnummer: 5600504
- Verwendung des Stoffes / der Zubereitung:  
Reinigungs- und Pflegemittel  
Hydrophobiermittel
- **Hersteller/Lieferant:**  
Protigo GmbH  
Dreherstrasse 38  
D-42899 Remscheid  
Te. 0 21 91 / 94 44 24
- **Auskunftgebender Bereich:** Techn. Kundendienst: Herr Althoff, Herr Höller, Herr Dr. Gocke
- **Notfallauskunft:** 0151 15 14 10 19

**\* 2 Mögliche Gefahren**

- **Gefahrenbezeichnung:**  
Xi Reizend
- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**  
Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.  
R 38 Reizt die Haut.  
R 41 Gefahr ernster Augenschäden.
- **Klassifizierungssystem:**  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.
- **Zusätzliche Angaben:**  
Das Produkt enthält nachweislich keine organisch gebundenen Halogenverbindungen (AOX) und Formaldehyd.

**\* 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen**

- **Chemische Charakterisierung**
- **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimischungen.

<b>- Gefährliche Inhaltsstoffe:</b>		
CAS: 5131-66-8	3-Butoxypropanol-2	10-25%
EINECS: 225-878-4	☒ Xi; R 36/38	
CAS: 72749-55-4	Imidazolium Verbindung	10-25%
	☒ Xi, ☒ N; R 38-41-50	
CAS: 14858-73-2	Di-(2-ethylhexyl)carbonat	2,5-10%
EINECS: 238-925-9	☒ Xi; R 38	
CAS: 9004-78-8	Phenol, ethoxyliert (6EO)	2,5-10%
	☒ Xn, ☒ Xi; R 22-41	
CAS: 67-63-0	Isopropanol	0,1-2,5%
EINECS: 200-661-7	☒ Xi, ☒ F; R 11-36-67	
CAS: 50-21-5	Milchsäure 80%	0,1-2,5%
	☒ Xi; R 38-41	
CAS: 88-41-5	2-TERT-BUTYLCYCLOHEXYLACETAT	0,1-2,5%
	☒ N; R 51/53	

- **zusätzl. Hinweise:**  
Stoffe mit EU-Grenzwerten sind unter Punkt 8 aufgeführt.  
Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

(Fortsetzung auf Seite 2)

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 07.09.2007

V 8

überarbeitet am: 05.09.2007

**Handelsname:** *Glanztrockner mit Apfelduft*

(Fortsetzung von Seite 1)

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **nach Einatmen:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **nach Hautkontakt:** Sofort mit Wasser und Seife gründlich waschen.
- **nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- **nach Verschlucken:** Sofort ärztlichen Rat einholen.

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Geeignete Löschmittel:** Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

- **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:** Persönliche Schutzkleidung tragen.
- **Umweltschutzmaßnahmen:** Bei nicht mehr vermeidbarem Austritt mit viel Wasser verdünnen.
- **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

### 7 Handhabung und Lagerung

- **Hinweise zum sicheren Umgang:** Behälter dicht geschlossen halten.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Keine besonderen Anforderungen.
- **Zusammenlagerungshinweise:** nicht erforderlich
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Vor Frost schützen.  
Nicht unter 5 °C lagern.
- **Lagerklasse:**  
- Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -

### 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.
- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen Grenzwerten:**  
**67-63-0 Isopropanol (0,1-2,5%)**  
AGW 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>  
MAK 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>
- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Berührung mit der Haut vermeiden.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- **Atemschutz:** nicht erforderlich.
- **Handschutz:** Schutzhandschuhe.  
- Handschuhmaterial Handschuhe aus Gummi.  
- Durchdringungszeit des Handschuhmaterials  
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten. Stellvertretend für viele Anbieter sind hier die Firmen Hapa, Ansell, Semperit und KCL zu erwähnen.
- Nicht geeignet sind Handschuhe aus folgenden Materialien: Handschuhe aus Leder.
- **Augenschutz:** Dichtschließende Schutzbrille.

### 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

- **Allgemeine Angaben**

**Form:** flüssig

(Fortsetzung auf Seite 3)

**Sicherheitsdatenblatt**  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 07.09.2007

V 8

überarbeitet am: 05.09.2007

**Handelsname: Glanztrockner mit Apfelduft**

(Fortsetzung von Seite 2)

- |  |   |
|--|---|
| <b>Farbe:</b>                                      | dunkelblau                                  |
| <b>Geruch:</b>                                     | Apfel                                       |
| <b>- Zustandsänderung</b>                          |   |
| <b>  Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>              | Nicht bestimmt                              |
| <b>  Siedepunkt/Siedebereich:</b>                  | 100°C                                       |
| <b>- Flammpunkt:</b>                               | Nicht anwendbar                             |
| <b>- Selbstentzündlichkeit:</b>                    | Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.    |
| <b>- Explosionsgefahr:</b>                         | Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich. |
| <b>- Dampfdruck bei 20°C:</b>                      | 23 hPa                                      |
| <b>- Dichte bei 20°C:</b>                          | 0,975 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)         |
| <b>- Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:</b> | vollständig mischbar                        |
| <b>- pH-Wert bei 20°C:</b>                         | 3,5 (DIN 19268)                             |

### 10 Stabilität und Reaktivität

- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **Gefährliche Reaktionen:** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

### 11 Toxikologische Angaben

- **Akute Toxizität:**
- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Reizt die Haut und die Schleimhäute.
- **am Auge:** Starke Reizwirkung mit Gefahr ernster Augenschäden
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:** Reizend

### \* 12 Umweltspezifische Angaben

- **Allgemeine Hinweise:**  
Wassergefährdungsklasse 2 : wassergefährdend (Kennzeichnung gem. VwVwS  
Selbsteinstufung)  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

### \* 13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:** Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Europäischer Abfallkatalog**  
12 00 00 ABFÄLLE AUS PROZESSEN DER MECHANISCHEN FORMGEBUNG SOWIE DER PHYSIKALISCHEN UND MECHANISCHEN OBERFLÄCHENBEARBEITUNG VON METALLEN UND KUNSTSTOFFEN  
12 03 00 Abfälle aus der Wasser- und Dampfentfettung (außer 11)  
12 03 01 wässrige Waschflüssigkeiten
- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:**  
Die Verpackung kann nach Reinigung wiederverwendet oder stofflich verwertet werden.  
Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwertung zugeführt werden.
- **Empfohlenes Reinigungsmittel:** Mit viel Wasser gründlich spülen.

(Fortsetzung auf Seite 4)

**Sicherheitsdatenblatt  
gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31**

Druckdatum: 07.09.2007

V 8

überarbeitet am: 05.09.2007

**Handelsname: *Glanztrockner mit Apfelduft***

(Fortsetzung von Seite 3)

**14 Angaben zum Transport**

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**
- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** -
- **Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-Klasse:** -
- **Marine pollutant:** Nein
- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-Klasse:** -

**\* 15 Angaben zu Rechtsvorschriften**

- **Kennzeichnung nach EG-Richtlinien:**  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



Xi Reizend

- **R-Sätze:**  
38 Reizt die Haut.  
41 Gefahr ernster Augenschäden.
- **S-Sätze:**  
26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
28 Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser  
36/37/39 Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.  
59 Informationen zur Wiederverwendung/Wiederverwertung beim Hersteller/Lieferanten erfragen.
- **Nationale Vorschriften:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **Klasse Anteil in %**
- II 0,1-2,5
- NK 0,1-2,5
- **VOC-Wert für die USA:** 17,3 g/l / 0,14 lb/gl
- **VOC-Wert für die EU:** 1,77 %
- **Schweizerischer VOC-Gehalt:** 13,77 %
- **Wassergefährdungsklasse:** WGK 2 : wassergefährdend.

**\* 16 Sonstige Angaben:**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Untersuchungsergebnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

- **Relevante R-Sätze:**  
Die nachstehenden Angaben beziehen sich auf die in der Rezeptur enthaltenen Inhaltsstoffe. Sie haben keine Aussagekraft auf die hier vorliegende Formulierung.
- 11 Leichtentzündlich.
- 22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
- 36 Reizt die Augen.
- 36/38 Reizt die Augen und die Haut.
- 38 Reizt die Haut.
- 41 Gefahr ernster Augenschäden.
- 50 Sehr giftig für Wasserorganismen.
- 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- **Datenblatt ausstellender Bereich:** Technischer Kundendienst
- **Ansprechpartner:** Herr Ofner
- **\* Daten gegenüber der Vorversion geändert**